

LOWRANCE

SIMRAD

Link-2 / HH36

Håndholdt VHF-Radio
med GPS og DSC

Brukermanual

NORSK



Distributør i Norge:

ProNav AS

Hovlandsvn. 52

4374 Egersund

mail@pronav.no

lowrance.com

Kapittel 1 - Generell informasjon, Innsetting av MMSI-nummer.....	9
Kapittel 2 - Knapper og funksjoner	10
2-1 Kontrollknapper og funksjoner.....	11
2-1-1 Bruk av funksjonsknapper (soft keys).....	13
2-1-2 DSC funksjonsknapper	14
Kapittel 3 - Betjening av radioen.....	15
3-1 Spenning PÅ/AV.....	15
3-2 Justering av Squelch (støyterskel)	15
3-3 Volum kontroll.....	15
3-4 Kanalvalg.....	16
3-5 Mottak og sending	16
3-6 Dobbel lyttevakt.....	17
3-7 3CH funksjon (favorittkanaler)	17
3-7-1 Legge til en favorittkanal for første gang.....	17
3-7-2 Endre eller slette favorittkanaler.....	17
3-8 Skanning av alle kanaler.....	18
3-9 Navigasjon modus.....	18
3-10 WP modus (veipunkt).....	19
3-11 Plotter modus	19
3-12 GPS satellitt modus.....	20

PROGRAMMERING AV MMSI NUMMER FOR DSC

DSC Setup menyen brukes til å legge inn eller kontrollere båtenes MMSI nummer.

NB: Du må skrive inn båtenes MMSI * for at nød knapp (Distress) og DSC skal være mulig å benytte.

*** NY STANDARD FOR PROGRAMMERING AV BÆRBARE VHF RADIOER MED DSC krever at en tar utgangspunkt i fartøyets MMSI nummer og deretter setter «8” foran og stryker en «0” bakerst i fartøyets nummer. Dette gjelder kun bærbare enheter.**

MMSI vil vises en kort stund på skjermen hver gang radioen slås på.

```
DSC SETUP
▶USER MMSI
GROUP SETUP
INDIV REPL▼
```

```
INPUT USER
MMSI
-----
```

```
USER MMSI
825712345
▶STORE
CANCEL
```

```
USER MMSI
INPUT AGAIN
-----
```

```
USER MMSI
825712345
▶STORE
CANCEL
```

NB! MMSI NUMMERET HER ER KUN ET EKSEMPEL

1. Hold inne CALL/MENU knappen i mer enn 1. sekund. Velg DSC SETUP deretter USER MMSI. Press ENTER. Hvis du allerede har lagt inn MMSI, vises nummeret på skjermen.

Hvis dette er første gang du skriver inn ditt MMSI, vises en stiplede linje med markøren under den første posisjon. Du må oppgi MMSI langs den stiplede linjen, ett nummer om gangen.

Legg merke til: Dette er en engangsoperasjon. MMSI kan ikke endres av brukeren når det først er lagt inn i radioen.

2. Trykk på Pil opp og Pil ned for å velge det første tallet i ditt MMSI. Trykk ENTER for å bekrefte nummeret og flytte til neste posisjon. Hvis du gjør en feil, velger du < symbolet deretter ENTER for å slette siste siffer.
3. Når du har tastet inn det siste sifferet, trykk ENTER for å gå videre til neste skjermbilde.
4. Kontroller om MMSI nummeret som vises på skjermen er riktig, Velg STORE og ENTER for å lagre, eller CANCEL for å avbryte. Bekreft nummeret ved å skrive det inn en ekstra gang. Trykk ENTER for å permanent lagre nummeret og for å gå tilbake til menyen.

Kapittel 1 - Generell informasjon

Gratulerer med din nye håndholdte VHF-radio Link-2, designet ved hjelp av den aller beste teknologi og materiell. Link-2 har følgende nyttige funksjoner:

- Justerbar kontrast innstillinger for LCD skjermen
- Justerbar bakgrunnsbelysning for god lesbarhet dag og natt
- Vannrett i henhold til JIS-7
- GPS lengde- og breddegrad, og klokkeslett presentasjon
- Innebygd GPS sensor
- Velg mellom Høy eller Lav sendeeffekt (5 W eller 1 W)
- Dedikert Kanal 16 knapp, CH16, for hurtig tilgang til prioritert kanal (internasjonal nødkanal)
- Dedikert 3CH knapp, for valg av dine 3 favorittkanaler
- Fleksibel dobbel-lyttvakt funksjon
- DSC (Digital Selective Calling), Digital Selcall, i henhold til Klasse D standard
- DISTRESS (nød) knappen vil automatisk sende ditt MMSI-nummer og GPS posisjon inntil bekreftelse er mottatt
- Enkel tilgang til buddy-liste med inntil 20 favorittvenner
- LL posisjonspolling informasjon
- Buddy-tracking funksjon, hold følge med venner som har samme type VHF
- ATIS funksjon for inland/kanaler (Sentral-Europe).

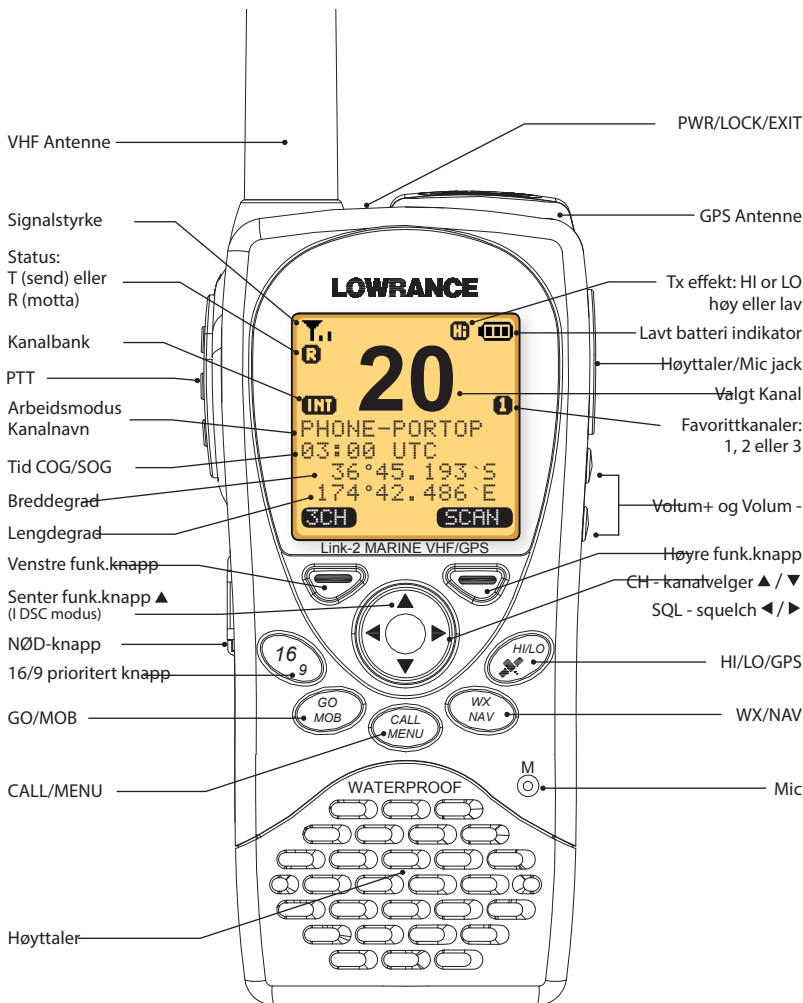
NB! Alle VHF'er med DSC funksjon SKAL programmeres med MMSI-nummer før VHF tas i bruk.

ADVARSEL





Batteri advarsel: Denne VHF'en benytter Lithion Ion batteri - vennligst legg merke til følgende advarsler.

- Ikke prøv å demontere batteriet
- Ikke prøv å brenne eller utsette batteriet for ild/sterk varme
- Kassering av brukte batterier i henhold til lokale lover og regler.



Kapittel 2 - Knapper og funksjoner



2-1 Knapper og funksjoner

- PWR/LOCK/EXIT** **PWR:** For å slå enheten PÅ eller AV, trykk og hold nede PWR /  / EXIT (rød knapp) mer enn 2 sekunder, og slipp.
- LÅS:** Tastelås funksjon for tastatur. Trykk PWR /  / EXIT (rød knapp) i 1 sekund og slipp. Et nøkkel-symbol  vil vises på skjermen for å indikere om tastelås er PÅ eller AV.
- EXIT (avslutt/tilbake):** Benyttes også for å lukke ned menyfunksjoner i DSC modus. Kort trykk på PWR /  / EXIT (rød knapp) i 1 sekund og slipp.
- ▲ VOL ▼** Volum justering - lokalisert på siden av radioen. Trykk ▲ for å øke eller ▼ for å redusere, inntil ønsket volum er nådd.
- SQL ◀/▶** Squelch eller Threshold nivå - (støyterskel). Benytt venstre og høyre pil på den midterste, store kontrollknappen. Sett threshold nivå for minimum mottakssignal. 16 trinn er tilgjengelig.
- CH ▲/▼** Kanalvalg - benytt opp og ned pil på den store kontrollknappen. Trykk ▲ for å velge en høyere kanal eller ▼ for å velge en lavere kanal (kanalnummer).
- 16/9** Prioritert Kanal (nødkanalen). Trykk for å kansellere alle andre modus (unntatt DSC modus) og for å velge prioritert kanal. Trykk en gang til for retur til opprinnelig kanal. (Kanal 9 er kun for bruk i USA).
- CH ▲/▼** **Kanalvelger.** Nåværende valgte kanal vises i store tall midt på skjermen, med kanal beskrivelse under kanalnummeret.
- Trykk **CH ▲/▼** for å bla gjennom tilgjengelige kanaler, en om gangen, eller hold nede for å bla hurtig. Se Appendix B i den engelske håndboka for en komplett kanalliste.
- Alfanumerisk innskriving. Denne knappen kan også benyttes for menyvalg og alfanumeriske innskriving. Trykk **CH ▲/▼** for å bla med cursor opp eller ned i menyvalg.
- Ved endring av funksjon som kun inneholder nummer, trykk - **CH ▲** for å bla gjennom nummerrekken, eller hold nede for å bla hurtig.
- For å legge inn et tegn, trykk **CH ▼** for å bla gjennom alfabetet eller hold nede for å bla hurtig.
- PTT** Push-To-Talk (trykk-for-å snakke). Snakk inn i mikrofonen.

HI/LO/ ✖

Sendeeffekt. Høy (HI) 5 W eller Lav (LO) 1 W. Trykk for å veksle mellom høy eller lav sendeeffekt for alle kanaler.  eller  vil vises på LCD skjermbildet.

Noen kanaler tillater kun Lav sendeeffekt. En alarm vil høres dersom valgt sendeeffekt er feil for denne kanalen.

Noen kanaler tillater kun Lav sendeeffekt som utgangspunkt, men kan endres til Høy effekt ved å holde nede HI/LO og PTT knappene samtidig. Se Appendix B for komplett kanalliste.

Hold nede ✖ knappen for å velge GPS Satellitt modus.

WX/NAV

WX. Hurtig trykk for Værkanaler (kun for USA).

For brukere utenfor USA: WX knappen kan programmeres til andre værkanaler. Se kapittel 4-7-9 for å programmere dine favorittkanaler.

NAV. Hold nede WX/NAV i mer enn 3 sekunder for å velge Navigasjon modus. Peiling, Distanse og ute-av-kurs fra siste valgte veipunkt vil vises på skjermen. Dersom ingen veipunkt er satt, vil meldingen "NO ACTIVE ROUTE!!" (ingen aktiv rute) vises istedet.

GO/MOB

Trykk GO/MOB dersom du navigerer til et veipunkt, og ønsker å resette XTE (ute-av-kurs) som vist på skjermen.

Dersom noen faller overbord, hold nede GO/MOB i cirka 3 sekunder for å sette ut et merke i posisjonen.

Lengde- og Breddegrads posisjonen til Mann-Over-Bord posisjonen vises i skjermbildet, og settes automatisk til veipunkt destinasjon eller bestemmelsessted.

CALL/MENU

CALL. Et raskt trykk på CALL/MENU knappen for å hente fram DSC Call menyen. Oppkall (Call) modus benyttes til å foreta DSC oppkall.

MENU. Hold nede CALL/MENU knappen i mer enn 3 sekunder for å få tilgang til Menu Oppsett modus, og for å tilpasse din VHF-radio til eget bruk.


MMSI-nummer:

Se side 21,22 og 38 i den engelske håndboka for mer detaljer, hvordan sette inn ditt personlige MMSI-nummer slik at du kan benytte nødknappen.

2-1-1 Bruk av funksjonsknapper (soft keys)

Denne VHF-radioen benytter funksjonsknapper, hvor funksjonaliteten varierer etter hvilken modus som er valgt. Bunnlinjen på LCD skjermen vil indikere funksjonen til hver funksjonsknapp som er lokalisert på apparatet rett under.

Venstre funksjonsknapp (3CH/EXIT)


3CH funksjonsknapp:  **3CH** funksjonsknappen benyttes for å iverksette funksjonen Skanning av 3 favorittkanaler. Trykk for å veksle mellom dine favorittkanaler. **1**, **2**, eller **3** symbolet vises i skjermbildet for å vise hvilken favorittkanal som er valgt.

Dersom du ønsker å skanne alle tre favorittkanaler, trykk **3CH**, og deretter omgående trykk og hold på **SCAN** funksjonsknappen.


For å legge til en favorittkanal for første gang, velg kanalen og hold på **3CH** for lagre den i CH1 lokasjonen. Repeter prosedyren for å lagre to flere favorittkanaler i CH2 og CH3 lokasjonene.

Dersom du prøver å legge til en fjerde favorittkanal vil den overskrive den eksisterende CH3. CH1 og CH2 vil beholdes dersom du ikke selv sletter dem.

For å slette en favorittkanal, velg kanalnummer og hold nede **3CH** inntil en dialogboks fremkommer for å bekrefte sletting.


EXIT funksjonsknapp:  **EXIT** funksjonsknappen benyttes for å navigere i menyer, for å slette ukorrekte endringer, for å lukke ned menyer uten å lagre endringer, og for å returnere til forrige skjerm-bilde.

Høyre funksjonsknapp (SCAN/ENTER)

SCAN funksjonsknapp:  **SCAN** funksjonsknappen benyttes for å sette igang skanning av kanaler. Et hurtig trykk og slipp, for **Dual Watch** - (dobbel lyttevakt) skanning mellom valgt kanal og prioritert kanal i DUAL modus.


Trykk og hold nede **SCAN** i mer enn 2 sekunder for å velge **ALL SCAN** modus, hvor prioritert kanal blir sjekket hvert 1.5 sekund. Når et signal mottas, stopper skanningen på den kanalen, og "R" vises på skjermen. Dersom signalet forsvinner i mer enn 5 sekunder, vil skanningen restarteres.

I ALL SCAN modus kan det hende at du ønsker å hoppe over trafikkerte kanaler. Dersom du ønsker å hoppe over en kanal; hold nede venstre funksjonsknapp i mer enn 2 sekunder.

 vil vises på skjermen og kanalen hoppes over.

For å kansellere funksjonen må du manuelt velge kanalen og trykke på venstre funksjonsknapp i mer enn 2 sekunder.

Det er ikke mulig å hoppe over en prioritert kanal.

ENTER funksjonsknapp:  Benytt **ENTER** funksjonsknappen for å navigere i menyer og for å bekrefte endringer.


2-1-2 DSC funksjonsknapper


UNABLE	Venstre funksjonsknapp. Svar på oppkall, med Ute-av-stand til å benytte forespurt kanal.
ABLE	Senter funksjonsknapp (▲). Trykk for å ACK (bekrefte) et DSC oppkall.
ACCEPT	Høyre funksjonsknapp. Trykk for å ACCEPT (akseptere) en kanal forespørsel. Radioen vil omgående endre til forespurt kanal.
NEW CH	Høyre funksjonsknapp. Trykk for å anmode om en ny kanal.
PAUSE	Senter funksjonsknapp (▲). Trykk for å pause et oppkall, når radio er i Repetèr modus.
RESEND	Venstre funksjonsknapp. Trykk for å resendere DSC oppkallet.
CANCEL	Høyre funksjonsknapp. Trykk for å sende kansellering av nødoppkall.
SILENC	Venstre funksjonsknapp. En tilleggsfunksjon for å kunne fjerne lyden på en alarm.

Mer detaljer i den komplette engelske håndboka.

Section 3 - Betjening av radioen

3-1 Spenning PÅ/AV

Du kan slå på enheten ved å trykke på PWR/  /EXIT bryteren (øverst på siden av radioen) inntil skjerm og bakgrunnsbelysning er på. Du kan også justere volumet til et komfortabelt nivå ved å trykke på VOL ▲ / ▼ knappene på siden av radioen.

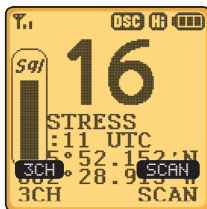
NB! Trykk på PWR/  /EXIT knappen når som helst for å få på bakgrunnsbelysningen på skjermen.

3-2 Justering av Squelch nivå (støyterskel)

Med SQUELCH kontrollen kan du sette et minimum nivå for ønsket mottakssignal. Innstillingen avgjør hvor sterkt signalet må være før du hører det. Dette er en hjelp for å hindre at statiske, uønskede eller svake signaler avbryter dine samtaler.

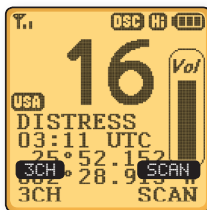
Der er 16 signaler å velge blant når du skal justere støyterskel nivået. Øk nivået slik at kun sterke signaler kommer gjennom. Nivå "0" betyr at der er ingen terskel, og alle signaler vil komme gjennom.

For å justere støyterskelen, trykk SQL ◀/▶ etter behov.



3-3 Volum kontroll

Trykk VOL ▲ / ▼ for å justere volumnivå. En volum undermeny vil vises på skjermen. Menyene forsvinner etter 5 sekunder.



3-4 Kanalvalg

For manuelt å velge en kanal, trykk CH ▲ for å øke, eller trykk CH ▼ for å minke kanalnummer. Kommunikasjonskanaler er lokalisert på kanalnummerne 01-28 og 60-88. For mer detaljert kanalliste, se Appendix B i den engelske manualen.

16/9 (Prioritert kanal)

Trykk for å kansellere alle andre modus (unntatt DSC modus) og velg prioritert kanal. Trykk igjen for retur til opprinnelig kanal. Standard prioritert kanal er CH16.

NB! Kanal 09 er prioritert kanal i USA.

3-5 Mottak og sending

ADVARSEL

Sending uten at VHF-antenne er tilkoblet, kan skade VHF-radioen.

1. For å slå på spenning, trykk PWR knappen i mer enn 2 sekunder.
2. Juster til du når et behagelig volum nivå. (Squelch nivå midlertidig satt til "0").
3. Sett passende støyterskel (Squelch) nivå slik at støy dempes om nødvendig.
4. Trykk CH ▲ / ▼ for å velge ønsket kanal.
5. Ved mottak av signal vil **B** vises på skjermen, og lydsignaler høres fra høyttaler.
6. Ytterligere volum justering kan være nødvendig.
7. Trykk HI/LO for å velge sendingseffekt.
8. Velg lav effekt for å spare på batteriet, eller velg høy effekt dersom kommunikasjonen skal foregå over lang distanse.
9. Trykk og hold "PTT" knappen for å sende, snakk inn i mikrofonen, mens **T** vises på skjermen.
10. Slipp PTT for å motta samtale.
NB! Noen kanaler er kun beregnet for Lav effekt. Kanal 70 kan ikke benyttes for sending

For klar, hørbar sending:

- Vent i noen sekunder etter at du har trykt på PTT knappen.
- Hold mikrofonen 5 til 10 cm fra munnen og snakk med et normalt volum.

3-6 Dobbel lyttevakt (Dual Watch)

Ved Dobbel Lyttevakt overvåkes Kanal 16 samtidig med mottak fra annen kanal. For å aktivere denne funksjonen, gjør følgende:

1. Velg ønsket arbeidskanal (f.eks. kanal 88).
2. Trykk på SCAN knappen flere ganger inntil **DW** vises på skjermen.
3. For å kansellere dobbel lyttevakt, trykk SCAN (en gang) inntil **DW** forsvinner.

Dersom et signal mottas på kanal 16 vil dobbel lyttevakt på kanal 16 stoppe inntil signalet forsvinner.

For å sende på valgt kanal, ved dobbel lyttevakt, trykk og hold PTT knappen.

3-7 3CH funksjon (favorittkanaler)

Du kan hurtig få tilgang til de tre mest brukte kanalene ved hjelp av 3CH modus, Tre Favorittkanaler. Trykk og veksle mellom dine favorittkanaler. **1**, **2**, eller **3** symbolene vil vises i LCD skjermen, for å vise hvilken av dine favorittkanaler som er valgt.

3-7-1 Legge til en favorittkanal for første gang

1. Velg ønsket kanalnummer og hold på 3CH for å lagre den. CH1 **1** symbolet vises på skjermen.
2. Repetèr prosedyren for å lagre to flere favorittkanaler i CH2 og CH3 lokasjonene.

3-7-2 Endre eller slette favorittkanaler

Dersom du prøver å legge til en ekstra favorittkanal så vil den overskrive den eksisterende CH3. Men CH1 og CH2 vil bestå inntil du eventuelt sletter dem.

For å slette en favorittkanal:

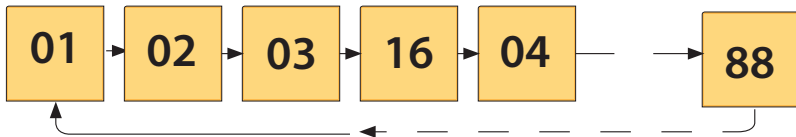
- Velg kanalen, hold nede 3CH inntil en dialogboks vises for å bekrefte sletting.

3-8 Skanning av alle kanaler

Skanning er en effektiv måte å lokalisere signaler over et bredt frekvensområde.

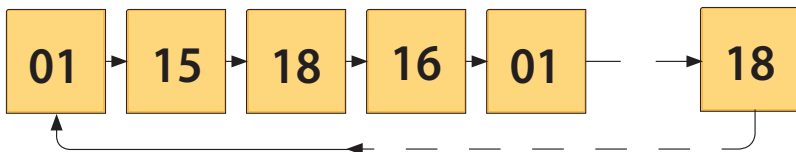
Skanning av alle kanaler (All Scan)

Alle kanaler blir skannet i sekvens, i repeterende syklus, (CH16 sjekkes hvert 1.5 sekund).



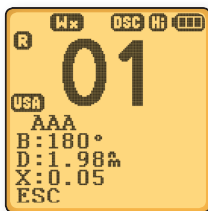
Skanning av 3 favorittkanaler (3CH Scan)

Trykk og hold nede SCAN knappen i 3CH modus for å velge 3CH SCAN modus. Men, nå er det kun de 3 favorittkanalene og Kanal 16 som vil bli skannet.



3-9 Navigasjon modus

Trykk and hold nede NAV knappen for å velge navigasjon modus. Skjermbildet vil vise: Peiling, Distanse og ute-av-kurs (XTE) fra siste valgte veipunkt.



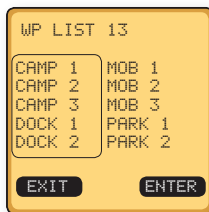
Dersom ingen veipunkt (WP) er satt, vil meldingen 'NO ACTIVE ROUTE!!' (ingen aktive tuter), vises omgående. Se neste avsnitt for å velge et veipunkt å navigere til.

I Nav Modus:

- PTT Tilbake til normal modus og TX; slipp for retur til Navigasjon modus
- 16/9 Retur til normal modus, og gå til 16/9

- NAV Retur tilnormal modus
- GO Resett ute-av-kurs feilen (XTE)
- SQL▶ Gå til WP (veipunkt), modus
- SQL◀ Gå til Plotter Modus
- Annen knapp Alarmlyd.

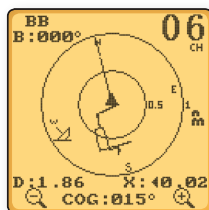
3-10 WP modus (veipunkt)



- CH▲/▼ Bla opp og ned i listen
- SQL◀ Gå til Plotter Modus
- SQL▶ Returner til Navigasjon Modus.

NB! I WP Modus, trykk ENTER høyre-knapp for å vise første WP, trykk deretter CH▲/▼ for å velge neste WP, trykk ENTER høyre-knapp igjen for å sette veipunktet som neste destinasjon, og gå til navigasjon modus.

3-11 Plotter modus



I plotter modus:

- Softkey (funksjonsknapp) Zooming inn/ut i sirkelen for å se større/mindre område
- SQL◀ Gå til Navigasjon Modus
- SQL▶ Gå til WP Modus
- PTT Retur til normal modu og TX (sending)

- 16/9 Retur til normal modus, og gå til 16/9
- NAV Gå til normal modus
- Annen knapp Alarmlyd.

For å unngå for mye informasjon på en gang på skjermen vil kun de nærmeste 5 veipunkt pluss det aktive veipunktet bli vist.

3-12 GPS satellitt modus

Trykk og hold HI/LO/ ✕ knappen for å gå til GPS satellitt modus.

I GPS satellitt modus:

- PTT Retur til normal modus og TX
- 16/9 (16) Retur til normal modus og gå til 16/9
- ✕ Retur til normal modus
- Venstre funksjonsknapp Retur til normal modus
- Annen knapp Alarmlyd.

